

اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ

مجلة نصف سنوية محكمة تعنى بالقضايا الثقافية والعلمية للغة العربية

كعربية

العدد عشرون — السّرّاسي الثاني 2008



اللغة العربية

مجلة نصف سنوية محكمة تعنى بالقضايا الثقافية والعلمية للغة العربية.

المدير المسؤول

د. محمد العربي ولد خليفة رئيس المجلس

رئيس التحرير

د. مختار نويوات

هيئة التحرير

- | | |
|-------------------------------|-----------------------|
| - د. عثمان بدري | - د. سعيد شيبان |
| - د. صالح بلعيد | - د. عبد الجليل مرتاض |
| - د. عبد المجيد حنون | - د. طاهر ميله |
| - أ. مرزاق بقطاش | - د. بوزيد بومدين |
| - د. عبد الرزاق عبيد | - أ. سي فضيل محمد |
| - د. فضيل عبد القادر | - د. محمد تحريشي |
| - د. محمد بن قاسم ناصر بوحجام | - أ. حسن بهلول |

تصنيف وتوضيب: نورة مراح

مجلة اللغة العربية

دورية تعنى بقضايا اللغة العربية وترقيتها
يصدرها المجلس الأعلى للغة العربية.
المجلة منبر حر، وليس كل ما ينشر فيها معبراً بالضرورة عن موقف المجلس.

قواعد النشر

- ✓ التقيد بالمعايير العلمية والأكاديمية المتعارف عليها: كالتوثيق..
- ✓ أن تكون الأعمال أصيلة لم يسبق نشرها من قبل.
- ✓ ترسل النصوص مرفقة بقرص مسجل باسم رئيس المجلس أو رئيس التحرير
على العنوان المذكور أدناه.
- ✓ أن توضع الهوامش والمراجع في آخر المقالة.
- ✓ المقالات التي ترد إلى المجلة لا تردّ إلى أصحابها نشرت أم لم تنشر.

التحرير والمراسلة

المجلس الأعلى للغة العربية

شارع فرنكلين روزفلت الجزائر

ص.ب . 575 ديدوش مراد - الجزائر

الهاتف: 21 23 07 24/25 (00213)

الفاكس: 21 23 07 07 (00213)

الترقيم الدولي الموحد للمجلات (ر.د.م.م): 1112 - 3575

الإيداع القانوني: 7/20 02

محتويات العدد

- 07 ع / هيئة التحرير
أ.د. عثمان بدري كلمة رئيس التحرير
- 11 أ.د. عبد الجليل
مرتاض
(ج. تلمسان) المقاربة السيميائية لتحليل الخطاب الإشهاري
- 37 أ.د. عثمان بدري
(ج. الجزائر) قراءة في إشكالية المؤلف والمختلف في النقد
الأدبي عند سعد البازعي
- 65 أ.د. مهدي أسعد عرار
(ج. بيرزيت فلسطين) لغة الجسد في النص القرآني الشريف
- 131 بلولي فرحات
(ج. تيزي وزو) توحيد المصطلح الإداري بين الوضع والاستعمال
- 161 أ.. الطاهر توات النص التراثي الأدبي والباحثون المعاصرون
- 191 د. حسين أبو النجاء
(ج. الجزائر) الثورة الجزائرية في شعر كمال ناصر
- 221 أ.د. ممدوح محمد
خسارة
(جامعي سوريا) الاشتقاق الإلحاقى وأثره في وضع المصطلحات
- 237 أ. فتيحة بوسنة
(ج. تيزي وزو) الإستراتيجية التخاطبية في مقامات جلال الدين
السيوطي مقارنة تداولية
- 279 أ. حسن بهلول من نشاطات المجلس

كلمة رئيس التحرير

ع/ هيئة التحرير أ.د. عثمان بدري

ما فتئت هيئة تحرير مجلة "اللغة العربية"، تسعى لاحتضان وتقويم ونشر الأبحاث والدراسات والمقالات الجادة المتميزة، ذات العلاقة المباشرة أو الضمنية بما يرقى بأداء ومردود اللغة العربية، في الحقول اللسانية والأدبية والنقدية والعلمية والمعرفية المتنوعة وتجسيد المنهجية القائمة على دراسة الواقع اللساني بهدف الارتقاء بوظائفه وأدائه التي تنتظم جل نشاطات وإنجازات المجلس .

لقد استطاعت هذه المجلة خلال عقد من صدورها أن تبني علاقة مع المختصين في علوم العربية وآدابها وفي مجالات علوم الإنسان والمجتمع والعلوم الأخرى التي تخدم اللغة وتثري رصيدها من المفاهيم والمصطلحات التي يزخر بها المنتج المعرفي والإبداعي في العالم المعاصر.

فإلى جانب انتظام صدورها الدوري، ومحافظتها على استقرار واستمرار الوتيرة العلمية والمنهجية والمعرفية، للمادة المنشورة والتي

تستوفي الشروط المتعارفة في البحث العلمي الموثق والإبداعي، استطاعت مجلة "اللغة العربية" أن تحصل على مكانة علمية بين الدوريات الكثيرة في الجزائر وفي الوطن العربي وهي مطلوبة كذلك من طرف أهل الاختصاص في الجامعات ومراكز البحوث ومجامع اللغة العربية، والمؤسسات الثقافية في العالم العربي وخارجه.

وفي هذا السياق يأتي العدد العشرون ثريا بمادة علمية ومعرفية متنوعة المداخل والرؤى والمناهج التي تسعى لاستكشاف واقع وآفاق أداء ومردود الجهاز المفاهيمي والمصطلحي عبر "علم الخطاب" أو "تحليل الخطاب" بوصفه من الفضاءات المعرفية الهامة لتوصيف وتحليل وتفسير أداء اللغة العربية.

ففي مجال اللسانيات الأسلوبية ذات الوجهة الأدبية والنقدية المنفتحة على فضاء النص القرآني الكريم، قدم أ.د. مهدي أسعد عرار من جامعة بيرزيت في فلسطين، توصيفا وتحليلا وتأويلا أصيلا ومتميزا لفلسفة "لغة الجسد في القرآن الكريم" مستثمرا في ذلك أحدث ما وصلت إليه الدراسات الأسلوبية الحديثة المتعابرة بين المكون اللساني والمكون الأدبي والنقدي.

ومن موقع خصوبة اللغة العربية بالاشتقاق والتفريع والتوليد،
يقترح د. ممدوح محمد خسارة، من سوريا آلية الاشتقاق لوضع واستعمال
المصطلح الذي يتسق وينسجم مع خصوصيات اللغة العربية.

وانطلاقاً مما للإعلان والإشهار من أهمية في الحياة الحديثة والمعاصرة،
قدم أ.د. عبد الجليل مرتاض جملة من الآليات الإجرائية (السيمائية) لفك
شفرات الخطاب الإشهاري، انطلاقاً من المرسل، فالرسالة، فالمرسل إليه.

ومن منظور "نقد النقد" في تصوراته الثقافية والحضارية الأوسع،
قدم أ.د. عثمان بدري، توصيفاً معرفياً لأعمال الناقد المتميز أ.د. سعد
البازعي، من المملكة العربية السعودية، حول اختلال الجهاز المفاهيمي
وغياب الوعي بأهمية السياق الخاص للنقد الأدبي في العالم العربي بين
"الأنا" "التابع" "المنبهر" "المحاكي" و"الآخر" "المتبع" "المحاكي".

ولما للخطاب اللغوي "التداولي"، من أهمية علمية ومعرفية قدمت أ.
فتيحة بوسنة مقارنة لسانية - تداولية - تجمع بين "الأصالة"
و"المعاصرة"، بعنوان (الاستراتيجية التخاطبية في مقامات جلال الدين
السيوطي - مقارنة تداولية -).

وبين هذا وذاك ازدان هذا العدد بمجموعة مقالات لأساتذة وباحثين
أكاديميين، مثل: د. طاهر توات، الذي قدم مقالة بعنوان "النص التراثي
الأدبي والباحثون المعاصرون، ود. حسين أبو النجاء، الذي أبي إلا أن يذكرنا

بموقع ومكانة الجزائر في المخيلة الإبداعية الفلسطينية عموماً، ولدى أحد أبرز شعراء فلسطين الملتزمين، قضية وفناء الشهيد المرحوم كمال ناصر خصوصاً، وأ. بلولي فرحات، الذي قدم قراءة "مصطلحية"، "حول معجم المصطلحات الإدارية" الذي أصدره المجلس سنة 2000.

هذه لمحة خاطفة عن محتوى العدد (20) من مجلة المجلس نرجو أن يجد فيها القارئ المختص وكذلك المهتمون بشؤون وشجون اللسان العربي المبين وظيفة وأداء وبما وصل إليه منتوجه الفكري والجمالي في الجزائر والبلدان العربية الشقيقة وبالمقارنة بما ينشر في العالم الخارجي في نفس المباحث.

إن مجلة المجلس مفتوحة للباحثين من كل أقطار الوطن العربي والمختصين الأجانب في علوم العربية القديمة والحديثة فمرحبا بالأصدقاء والزملاء على صفحات مجلتكم خادمة اللغة العربية.

ع / هيئة التحرير أ.د. عثمان بدري